

Súd: Krajský súd Trenčín  
Spisová značka: 2To/89/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3814010128  
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 10. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jozef Janík  
ECLI: ECLI:SK:KSTN:2014:3814010128.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Trenčíne v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Jozefa Janíka a sudcov JUDr. Ondreja Samaša a JUDr. Ondreja Gáboríka v trestnej veci proti obžalovanému K. S. pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zák. prejednal na verejnom zasadnutí dňa 24. októbra 2014 odvolanie obžalovaného K. S. proti rozsudku Okresného súdu Prievidza zo dňa 23. júna 2014, sp. zn. 1T/34/2014 a takto

### rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. e/, ods. 3 Tr. por. z r u š u j e sa v napadnutom rozsudku výrok o uloženom treste zákazu činnosti.

Podľa § 322 ods. 3 Tr. por. sa obžalovaný K. S. odsudzuje - pri nezmenenom výroku o vine a uloženom treste odňatia slobody - podľa §§ 61 ods. 2, 38 ods. 3, 36 písm. l/ Tr. zák. na trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá všetkého druhu na 18 (osemnásť) mesiacov.

Výrok o náhrade škody zostáva týmto zrušením nedotknutý.

### odôvodnenie:

Rozsudkom Okresného súdu Prievidza zo dňa 23. júna 2014, sp. zn. 1T/34/2014 bol obžalovaný K. S. uznaný za vinného z prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zák. na tom skutkovom základe, že

dňa 12. decembra 2013 o 17.10 hod. viedol v Meste Prievidza po ulici R. sv. K. smerom na J. cestu osobné motorové vozidlo značky F. Brava, evidenčné číslo PD-XXX P., pričom na vyznačenom prechode pre chodcov narazil do chodkyne U. K., ktorá predchádzala po tomto prechode pre chodcov z pohľadu vodiča zľava doprava smerom od nábregia J. na W. ulicu, čím porušil ustanovenie § 4 ods. 1 písm. f/ Zákona číslo 8/2009 Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v dôsledku čoho U. K. spôsobil zranenia - zlomeninu hornej časti pravej ramennej kosti, pomliaždenie tváre v pravej jarmovej oblasti, tržne-zmliaždenú ranu vonkajšej strany pravého kolena, pomliaždenie pravého kolena, ktoré ju budú obmedzovať v obvyklom spôsobe života v trvaní 20 týždňov.

Za tento prečin bol obžalovaný K. S. odsúdený podľa § 157 ods. 2 Tr. zák. s použitím § 36 písm. l/ Tr. zák. a § 38 ods. 3 Tr. zák. na trest odňatia slobody vo výmere 14 mesiacov, výkon ktorého mu bol podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zák. a § 50 ods. 1 Tr. zák. podmienene odložený na skúšobnú dobu 18 mesiacov a súčasne podľa § 61 ods. 2 Tr. zák., § 38 ods. 3 Tr. zák., § 36 písm. l/ Tr. zák. aj na trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá každého druhu na dobu 24 mesiacov. Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. bola poškodená U. K. s nárokom na náhradu škody odkázaná na občianske - súdne konanie.

Citovaný rozsudok v zákonnej pätnásťdňovej lehote napadol odvolaním obžalovaný K. S. len pre nesprávnosť výrokov o uložených trestoch - treste odňatia slobody a treste zákazu činnosti. V písomnom odôvodnení odvolania prostredníctvom obhajcu poukazoval na to, že kumulatívne ukladanie trestu odňatia slobody aj keď s podmieneným odkladom jeho výkonu spolu s trestom zákazu činnosti viesť motorové vozidlá na 2 roky nie je podľa jeho názoru v súlade so zmyslom ani účelom trestu a nerešpektuje ani základné zásady ukladania sankcií podľa § 31 a § 34 Tr. zák.. Namietal predovšetkým dĺžku uloženého trestu zákazu činnosti, pretože podľa neho v danej situácii pri konkrétnom trestnom čine nedbanlivostného ublíženia na zdraví pri dopravnej nehode je takto určená dĺžka trestu zákazu činnosti neprímeraná a pre ochranu spoločnosti a nápravu páchatel'a by v súlade s § 216 Tr. por. v čase rozhodovania prvostupňového súdu boli splnené aj všetky dôvody na podmienené zastavenie trestného stíhania a preto súd prvého stupňa mohol v zmysle § 282 ods. 1 Tr. por. na hlavnom pojednávaní jeho trestné stíhanie podmienenčne zastaviť a uložiť mu skúšobnú dobu v dolnej polovici zákonom stanovenej trestnej sadzby. Poukazoval tiež na to, že ukladanie trestu zákazu činnosti nie je kogentnou povinnosťou súdu, ale iba fakultatívnou možnosťou, preto podľa jeho názoru by mal súd starostlivo vyhodnocovať všetky okolnosti prípadu, vrátane osoby páchatel'a, jeho doterajšieho života a zamestnania, charakteru trestného činu a postoja páchatel'a k nemu predtým, ako k jeho uloženiu pristúpi. Pracoval ako obchodný zástupca - predajca a z tohto titulu služobným motorovým vozidlom denne najazdil cca 400-500 km a práve v dôsledku zadržania vodičského preukazu políciou 12.decembra 2013 stratil predpoklady na výkon pracovnej pozície a prišiel o zamestnanie u zamestnávateľa, ktorý bol s jeho prácou nadmieru spokojný. Doposiaľ nikdy nebol súdne trestaný, žije usporiadaným životom a v posudzovanom prípade išlo vyslovene o náhodnú udalosť - dopravnú nehodu, ktorá sa môže stať každému vodičovi alebo účastníkovi cestnej premávky, keď pritom vzhľadom k počtu najazdených kilometrov je u neho predpoklad priestupku na úseku cestnej premávky podstatne vyšší ako u bežných vodičov. V dôsledku uloženia trestu zákazu činnosti viesť motorové vozidlá stratil teda zamestnanie, čím veľmi trpí najmä jeho rodina. Navrhol preto, aby odvolací súd napadnutý rozsudok v časti výrokov o trestoch zrušil a sám vo veci v zmysle § 322 ods. 3 Tr. por. podmienenčne zastavil jeho trestné stíhanie a uložil mu skúšobnú dobu v dolnej polovici zákonom stanovenej skúšobnej doby, alternatívne, aby mu uložil spravodlivý trest na samej dolnej hranici zákonom stanovenej trestnej sadzby a to aj za použitia ustanovenia § 39 ods. 1 Tr. zák. a zväžil, či v predmetnej veci je potrebné ukladať aj trest zákazu činnosti a či by nepostačovalo uloženie len niektorého z alternatívnych trestov uvedených v Trestnom zákone.

Prokurátorka Krajskej prokuratúry v Trenčíne navrhla odvolanie obžalovaného K. S. ako nedôvodné zamietnuť podľa § 319 Tr. por. s poukazom na to, že považuje všetky výroky napadnutého rozsudku za zákonné a správne.

Krajský súd v Trenčíne ako súd odvolací, nezistiac dôvody pre zamietnutie odvolania obžalovaného podľa § 316 ods. 1 Tr. por. a ani dôvody pre zrušenie napadnutého rozsudku podľa § 316 ods. 3 Tr. por., na verejnom zasadnutí dňa 24.októbra 2014 na podklade podaného odvolania, ktoré mu spolu so spisom bolo predložené 8.septembra 2014, preskúmal podľa § 317 ods. 1 Tr. por. zákonnosť a odôvodnenosť len obžalovaným napadnutých výrokov rozsudku o uložených trestoch - o treste odňatia slobody a o treste zákazu činnosti, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo. Uvedeným postupom zistil, že odvolanie obžalovaného K. S. je čiastočne dôvodné. Nezistil pritom chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané a ktoré by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. por.

Po splnení prieskumnej povinnosti odvolací súd zistil, že okresný súd, vychádzajúc zo správne zisteného skutkového stavu a právnej kvalifikácie konania obžalovaného, ktoré neboli odvolaním napadnuté, obžalovanému správne uložil podmienenčný trest odňatia slobody a trest zákazu činnosti spočívajúci v zákaze vedenia motorových vozidiel. Dňa 12.decembra 2013 o 17.10 hod. viedol totiž v Meste N. po ulici R. sv. K. smerom na J. cestu osobné motorové vozidlo značky FIAT Brava, evidenčné číslo PD-XXX P., pričom na vyznačenom prechode pre chodcov narazil do chodkyne U. K., ktorá predchádzala po tomto prechode pre chodcov z pohľadu vodiča zľava doprava smerom od nábrežia J. na W. ulicu, čím porušil ustanovenie § 4 ods. 1 písm. f) Zákona číslo 8/2009 Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v dôsledku čoho U. K. spôsobil zranenia - zlomeninu hornej časti pravej ramennej kosti, pomliaždenie tváre v pravej jarmovej oblasti, tržne-zmliaždenú ranu vonkajšej strany pravého kolena, pomliaždenie pravého kolena, ktoré ju budú obmedzovať v obvyklom spôsobe života v trvaní 20 týždňov. Nedanie prednosti chodcovi, ktorý vstúpil na vozovku a prechádza cez priechod pre chodcov, je nielen porušením ustanovenia § 4 ods. 1 písm. f) zákona č. 8/2009 Z.z., ale zásadne aj porušením dôležitej povinnosti uloženej vodičovi zákonom v zmysle § 138 písm. h/ Tr. zák., keďže

porušenie uvedenej povinnosti má spravidla za následok reálne nebezpečenstvo pre ľudský život a zdravie, v posudzovanej veci pritom viedlo k závažným následkom a odôvodnilo právne posúdenie podľa § 157 ods. 2 písm. a/ Tr. zák. Toto konanie je závažným prejavom vodičskej nedisciplinovanosti a vyvoláva pochybnosti o spoľahlivosti obžalovaného pri vedení motorových vozidiel, obzvlášť keď z titulu svojho povolania pri plnení služobných povinností používa motorové vozidlo oveľa častejšie ako bežný občan a keď sa navyše aj podľa výpisu z evidenčnej karty vodiča len v období posledných dvoch rokov pred spáchaním teraz posudzovaného prečinu dopustil spáchania priestupku podľa § 16 ods. 2, resp. ods. 4 Zák. č. 8/2009 Z. z., teda prekročenia povolenej rýchlosti jazdy v piatich prípadoch. Pre dôsledné splnenie účelu trestu je preto nutné zbaviť obžalovaného možnosti viesť motorové vozidlá na primeranú dobu, ktorá odpovedá závažnosti posudzovaného konania a miere následkov tohto konania. Neuloženie - popri podmiennečnom treste odňatia slobody - aj trestu zákazu činnosti pri porušení dôležitej povinnosti by totiž nespĺnilo účel trestu vyjadrený v § 34 ods. 1 Trestného zákona, lebo práve trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá patrí medzi najúčinnnejšie sankčné prostriedky ochrany bezpečnosti cestnej premávky. V uvedenom smere bol preto postup okresného súdu - včítane výmery trestu odňatia slobody, stanovenej na 14 mesiacov s podmiennečným odkladom jeho výkonu na skúšobnú dobu 18 mesiacov - v súlade so zákonom, avšak výmera trestu zákazu činnosti určená na 2 roky je neprimeraná, príliš prísna. Obžalovaný je osobou doteraz súdne netrestanou, spáchanie trestného činu v plnom rozsahu nielen priznal, ale aj úprimne oľutoval, žije usporiadaným životom, prejavil účinnú snahu po náprave včítane nahradenia spôsobenej škody a v posudzovanom prípade išlo z jeho strany o prvé protiprávne konanie, pritom formou nedbanlivostného konania. Tieto okolnosti znižujú konkrétny stupeň závažnosti spáchaného trestného činu a odôvodňujú u obžalovaného záver, že trest zákazu činnosti vo výmere uloženej okresným súdom je neprimerane prísny a že jeho nápravu a prevýchovu z hľadiska účelu trestu predpokladaného v ustanovení § 34 ods. 1, 4 Tr. zák. možno dosiahnuť aj trestom zákazu činnosti v miernejšej výmere. Vzhľadom na uvedené dôvody odvolací súd na podklade čiastočne dôvodne podaného odvolania obžalovaným K. S. zrušil napadnutý rozsudok vo výroku o treste zákazu činnosti a pochybenie okresného súdu v uvedenom smere napravil tak, že obžalovanému sám uložil trest zákazu činnosti vo výmere 18 mesiacov. Určený trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá všetkého druhu v uvedenej výmere zodpovedá všetkým zákonným hľadiskám stanoveným pre jeho ukladanie v zmysle § 34 ods. 1, 4 Tr. zák. a zohľadňuje všetky zistené okolnosti prípadu, konkrétny stupeň závažnosti spáchaného trestného činu, zvýraznený spôsobenými následkami, zistené poľahčujúce okolnosti, ako aj pomery obžalovaného a možnosti jeho nápravy z hľadiska účelu trestu, jeho individuálnej i generálnej prevencie, pričom aj uložený podmiennečný trest odňatia slobody v správne stanovenej výmere už okresným súdom je dostatočným vyjadrením morálneho odsúdenia obžalovaného spoločnosťou.

Krajský súd preto na podklade čiastočne dôvodne podaného odvolania obžalovaným rozhodol spôsobom uvedeným vo výroku tohto rozsudku, pričom výrok o náhrade škody, ktorý má svoje opodstatnenie v ustanovení § 288 ods. 2 Tr. por., zostal týmto zrušením nedotknutý.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku nie je odvolanie prípustné.